

Carla Valeria de Souza Faria é doutora em Linguística pela UFRJ e pesquisadora de *Lingua e Traduzione - Lingue Portoghese e Brasiliiana* na Universidade Ca' Foscari Veneza. Os seus principais interesses de pesquisa concentram-se no ensino de português como língua estrangeira; nos aspectos contrastivos da tradução italiano-português e da tradução audiovisual de filmes de animação para crianças para o português brasileiro e o europeu, na análise do discurso político e na teoria da tradução para as línguas de sinais. É coautora do *Corso di brasiliano 1 e 2*, manual de ensino do português brasileiro, publicado pela Hoepli, dedicado a estudantes cuja língua materna é o italiano.

Carla Valeria de Souza Faria est titulaire d'un doctorat en Linguistique de l'Université Fédérale de Rio de Janeiro (UFRJ) et chercheuse en *Lingua e Traduzione - Lingue Portoghese e Brasiliiana* à l'Université Ca' Foscari Veneza. Ses principaux intérêts de recherche portent sur l'enseignement du portugais comme langue étrangère ; les aspects contrastifs de la traduction italo-portugaise et de la traduction audiovisuelle de films d'animation pour enfants vers le portugais brésilien et européen, l'analyse du discours politique et la théorie de la traduction vers les langues des signes. Elle est co-auteur de *Corso di brasiliano 1 e 2*, un manuel d'enseignement du portugais brésilien, publié par Hoepli, destiné aux étudiants dont la langue maternelle est l'italien.

CV: <https://www.unive.it/data/persone/10688178/curriculum>